

Complaint Register

and Urban Development

(Expires 8/31/2015)

Under Section 3 of the Housing
And Urban Development Act of 1968Office of Fair Housing
and Equal Opportunity

التعليمات: يستخدم هذا النموذج للإبلاغ عن إدعاءات عدم الامتثال للفقرة 3 من قانون التنمية الحضرية والإسكان لعام 1968، بصيغته المعدلة و اللوائح التنفيذية في CFR 24 الجزء 135.

1. بيانات المشتكي:	
هاتف المنزل	اسم المشتكي (شخص أو منظمة)
هاتف العمل	عنوان الشارع
	المدينة، الدولة، الرمز البريدي
	عنوان البريد الإلكتروني:

2. أنت (ضع علامة على كل ما ينطبق عليك)	
<input type="checkbox"/> شخص منخفض/معدوم الدخل	<input type="checkbox"/> شركة تدرج تحت الفقرة 3
<input type="checkbox"/> من سكان المساكن الشعبية	<input type="checkbox"/> ممثل لشركة تدرج تحت الفقرة 3
<input type="checkbox"/> مشارك في برنامج Youthbuild التابع لوزارة التنمية الحضرية والإسكان	<input type="checkbox"/> غير ذلك: _____
<input type="checkbox"/> يجوز لممثل أي من الأفراد المدرجين في القائمة أعلاه (مثل: شخص منخفض الدخل أو من سكان المساكن الشعبية)	

3. أساس عدم امتثال المدعى للفقرة 3:			
<input type="checkbox"/> رفض التدريب	<input type="checkbox"/> رفض التوظيف	<input type="checkbox"/> رفض التعاقد	<input type="checkbox"/> غير ذلك (انظر أدناه في العنصر 6)

4. الشكوى من: (ضع علامة على مربع أو أكثر)			
<input type="checkbox"/> مستفيد من صناديق وزارة التنمية الحضرية والإسكان (مثل: PHA، وكالة مدينة/مقاطعة، الخ.)	<input type="checkbox"/> متعاقد	<input type="checkbox"/> متعاقد من الباطن	<input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد): _____

5. من هو الطرف المشكو في حقه؟	
اسم الوكالة، أو المنظمة، أو الشركة:	هاتف العمل
عنوان الشارع	
المدينة، الدولة، الرمز البريدي	
حدد واذكر أسماء الآخرين (إن وجدوا) الذين يدعى مخالفتهم للفقرة 3 في هذه القضية:	

6. كيف خالف المستفيد من صناديق وزارة التنمية الحضرية والإسكان، أو المتعاقد، أو المتعاقد من الباطن متطلبات الفقرة 3؟
(ضع علامة على كل ما ينطبق عليه ذلك – مع تقديم الوثائق، إن وجدت)

متعاقد و/أو متعاقد من الباطن	مستفيد من صناديق وزارة التنمية الحضرية والإسكان
<input type="checkbox"/> عدم إثبات أن جميع الوظائف الشاغرة المشغولة قبل إبرام العقد لم تشغل بالتحايل على الفقرة 3	<input type="checkbox"/> عدم إبلاغ الشركات التي تدرج تحت الفقرة 3 عن فرص التعاقد
<input type="checkbox"/> عدم إبلاغ المتعاقدين من الباطن المحتملين بمتطلبات الفقرة 3	<input type="checkbox"/> عدم إدراج البند 3 من الفقرة في عروض أو عقود المزايدة التي تخضع للفقرة 3
<input type="checkbox"/> عدم إرسال الإشعارات في موقع العمل فيما يتعلق بمتطلبات الفقرة 3 وفقاً للبند 3 من الفقرة	<input type="checkbox"/> عدم إعطاء الأولوية للشركات التي تدرج تحت الفقرة 3 من حيث فرص التعاقد المشمولة
<input type="checkbox"/> عدم إرسال إخطار إلى كل منظمة عمل أو ممثل عمال بالتزامات الفقرة 3 وفقاً للبند 3 من الفقرة	<input type="checkbox"/> عدم تحديد الشركات التي تدرج تحت الفقرة 3 وفقاً لترتيب الأولويات على النحو المبين في CFR 24 الجزء 135.34
<input type="checkbox"/> عدم التحقق من امتثال المتعاقدين من الباطن للفقرة 3	<input type="checkbox"/> عدم منح عقود للشركات التي تدرج تحت الفقرة 3
<input type="checkbox"/> عدم تدريب و/أو السكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3 في فرص العمل الجديدة	<input type="checkbox"/> عدم ضمان امتثال المتعاقدين/المتعاقدين من الباطن بمتطلبات الفقرة 3
<input type="checkbox"/> عدم إعطاء الأولوية للسكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3 من حيث فرص العمل أو التدريب وفقاً لـ CFR 24 الجزء 135.34	<input type="checkbox"/> تعمد إبرام عقود مع متعاقدين/متعاقدين من الباطن لا يمثلون لمتطلبات الفقرة 3
<input type="checkbox"/> عدم التحقق من تضمن العقود الممنوحة لمتعاقدين من الباطن على البند 3 من الفقرة	<input type="checkbox"/> عدم إبلاغ السكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3 بفرص التدريب و/أو فرص العمل
<input type="checkbox"/> عدم منح عقود للشركات التي تدرج تحت الفقرة 3	<input type="checkbox"/> عدم إعطاء الأولوية للسكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3 من حيث فرص العمل أو التدريب
<input type="checkbox"/> عدم منح عقود للشركات التي تدرج تحت الفقرة 3 وفقاً لترتيب الأولويات على النحو المبين في CFR 24 الجزء 135.34	<input type="checkbox"/> عدم تحديد السكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3 من حيث فرص التدريب أو العمل وفقاً لترتيب الأولويات على النحو المبين في CFR 24 الجزء 135.34
<input type="checkbox"/> الانتقام من المشتكي لأن المشتكي سعى لفرض متطلبات الفقرة 3 أو شارك في التحقيقات أو الإجراءات المتعلقة بالفقرة 3	<input type="checkbox"/> عدم توظيف السكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3 في فرص العمل الجديدة
<input type="checkbox"/> الانتقام من المشتكي لأن المشتكي سعى لفرض متطلبات الفقرة 3 أو شارك في التحقيقات أو الإجراءات المتعلقة بالفقرة 3	<input type="checkbox"/> الانتقام من المشتكي لأن المشتكي سعى لفرض متطلبات الفقرة 3 أو شارك في التحقيقات أو الإجراءات المتعلقة بالفقرة 3
<input type="checkbox"/> غير ذلك	<input type="checkbox"/> غير ذلك

7. متى وقع الفعل (الأفعال) الذي علمت عليه أعلاه؟ (اذكر آخر تاريخ إذا كان هناك العديد من التواريخ):

شهر _____ / _____ / _____
سنة _____

* يجب أن يكون تاريخ المخالفة المزعومة أو الحدوث قبل ما لا يزيد عن 180 يومًا من تاريخ التقديم إلى وزارة التنمية الحضرية والإسكان.

8. اسم المشروع أو الموقع الذي وقعت فيه المخالفة المزعومة؟ (إن وجد):

اسم المشروع (إن وجد): _____ رقم المشروع: _____

موقع المشروع: _____

وكالة التعاقدات المحلية (LCA): _____

9. التعرف على نوع تمويل وزارة التنمية الحضرية والإسكان، الذي تلقاه المستفيد من تمويل وزارة التنمية الحضرية والإسكان، أو المنظمة، أو المتعاقد الذي رفعت هذه الشكوى ضده: (ضع علامة على كل ما ينطبق عليك)

<input type="checkbox"/> إعانة تشغيل PIH	<input type="checkbox"/> مساعدة PI H أخرى	<input type="checkbox"/> مساعدة برنامج استقرار الجوار (NSP)	<input type="checkbox"/> القسم 811 مساكن مدعّماتذوي الاحتياجات الخاصة
<input type="checkbox"/> إعانة صندوق رأس المال PIH	<input type="checkbox"/> منحة مجمع التطوير المجتمعي (CDBG)	<input type="checkbox"/> اجتماعية أخرى مساعدة إنمائية	<input type="checkbox"/> قسائم مشروع إسكان
<input type="checkbox"/> منحة مبادرات الاختيار	<input type="checkbox"/> تمويل شراكة الاستثمار في المنازل	<input type="checkbox"/> طلاء الرصاص	<input type="checkbox"/> مساعدة سكنية أخرى من وزارة التنمية الحضرية والإسكان
<input type="checkbox"/> منحة HOPE السادسة	<input type="checkbox"/> مساعدة ماكيني للمشردين والإسكان	<input type="checkbox"/> القسم 202 المساكن المدعّمة للمسنين	<input type="checkbox"/> التمويلات الأخرى التي تشملها وزارة التنمية الحضرية والإسكان

10. وصف الفعل (الأفعال) أو الحدث (الأحداث) التي تنطوي على المخالفة المزعومة للفقرة 3:

لخص ما حدث؟ أرفق معلومات إضافية إذا لزم الأمر

11. بيان الإقرار

أقر بموجب عقوبة شهادة الزور بأنني قد قرأت هذه الشكوى (بما في ذلك أي مرفقات) وأن جميع المعلومات الواردة فيها دقيقة وصحيحة.

التوقيع

التاريخ

الفقرة 3 من قانون التنمية الحضرية والإسكان لعام 1968

ويقدر أن يستغرق عبء الإبلاغ العام عن هذه المجموعة من المعلومات ما متوسطه ساعتين حتى يتم الرد، بما في ذلك وقت مراجعة التعليمات، والبحث عن مصادر البيانات الموجودة، وجمع البيانات اللازمة والاحتفاظ بها، واستكمال ومراجعة جمع المعلومات. قد لا تقوم هذه الوكالة بجمع هذه المعلومات، ولن تكون بحاجة لإكمال هذا النموذج، ما لم تعرض رقم مكتب الإدارة والميزانية المعمول به حالياً.

المعلومات مقدمة طوعاً وتوفر الأساس لتحقيقات وزارة التنمية الحضرية والإسكان في الشكاوى لتحديد ما إذا كانت دعاوى عدم الامتثال سليمة. ستستخدم الوزارة المعلومات المقدمة باعتبارها أساساً لتحديد السلطة القضائية على ادعاءات المشتكي، جميع المعلومات المجموعة تتوافق مع قانون الخصوصية لسنة 1974 ومنشور مكتب الإدارة والميزانية A-108 المعلومات خاصة بتناول الشكاوى المتعلقة بمخالفات عدم الامتثال للنظام الأساسي أو اللوائح التنفيذية للفقرة 3 لن يتم استخدام المعلومات المجموعة في هذا النموذج من قبل وزارة التنمية الحضرية والإسكان أثناء التحقيق في الشكاوى وتحليلها ولن يتم تبادلها مع الأشخاص أو الأطراف غير المتورطة مباشرة في الشكاوى.

ما هي الفقرة 3 من قانون تنمية الإسكان والتنمية الحضرية لعام 1968؟

الفقرة 3 هي حكم من أحكام قانون الإسكان والتنمية الحضرية (HUD) لعام 1968 الذي يساعد على تعزيز التنمية الاقتصادية المحلية، و التحسن الاقتصادي للأحياء، والافتقار الذاتي للأفراد. تضمن متطلبات الفقرة 3 أنه عند إيجاد وظائف أو عقود جديدة خلال استخدام بعض تمويلات وزارة التنمية الحضرية والإسكان، تُعطى الأولوية للأشخاص منخفضي ومنعدي الدخل من المقيمين في المجتمع الذي تنفق فيه هذه التمويلات (بغض النظر عن العرق أو الجنس)، وإلى الشركات التي توظف هؤلاء الأشخاص بقدر كبير.

من هم السكان وما هي الشركات التي تدرج تحت الفقرة 3؟

السكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3 هم:

- سكان المساكن الشعبية؛ أو
- الأشخاص الذين يعيشون في المنطقة التي يقع بها مشروع بمعاونة وزارة التنمية الحضرية والإسكان ومن يقل دخلهم الأسري عن حدود الدخل المحدد من قبل وزارة التنمية الحضرية والإسكان من الأشخاص منخفضي ومنعدي الدخل.

يرجى زيارة الموقع التالي: <http://www.huduser.org/datasets/portal.html> لتحديد حدود الدخل لسكان مجتمعك.

الشركة التي تدرج تحت الفقرة 3 هي التي بها أحد المعايير التالية:

- هي التي يمتلك حصة 51٪ أو أكثر منها السكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3؛
- توظف السكان الذين يندرجون تحت الفقرة 3 بما لا يقل عن 30 في المائة في دوام كامل، أو كموظفين دائمين؛ أو
- توفر أدلة على وجود التزام على التعاقد من الباطن من الشركة التي تدرج تحت الفقرة 3، بنسبة 25 في المائة أو أكثر من القيمة الدلالية للعقد الممنوح.

ما الذي تغطيه الفقرة 3 من تمويل وزارة التنمية الحضرية والإسكان؟

تنطبق الفقرة 3 على أي من التالي:

- أ. برامج الإسكان الشعبي والهندي التي تتلقى: (1) اشتراكات سنوية لمشاريع الإسكان المخصصة لمنخفضي الدخل وفقاً للفقرة 5 المنصوص عليها في قانون الإسكان بالولايات المتحدة لعام 1937، بصيغته المعدلة بموجب قانون جودة السكن ومسؤولية العمل (QHWRA) لعام 1998، (2) مساعدة مشروع صندوق رأس المال المقدمة وفقاً للفقرة 9 من قانون جودة السكن ومسؤولية العمل (QHWRA)، (3) مساعدة إعانة التشغيل المقدمة وفقاً للفقرة 9 من قانون جودة السكن ومسؤولية العمل (RAWQH).
- ب. المساعدات السكنية ومساعدات التطوير المجتمعي التي تشمل: (1) إعادة تأهيل السكن (بما في ذلك الحد والتخفيف من مخاطر طلاء الرصاص)، (2) بناء المساكن أو (3) مشاريع البناء العامة الأخرى، والتي يتجاوز فيها العقد أو العقد من الباطن 100000 دولار أمريكي؛
- ج. منح تمويل تنافسية معينة من وزارة التنمية الحضرية والإسكان، مثل: برنامج HOPE السادس وبرنامج Choice Neighborhoods، (الخ)

ما يمكنك القيام به حيال مخالفات القانون؟

تذكر، أن الفقرة 3 تنطبق على منح فرص العمل، وبرامج التدريب، والعقود، الناتجة عن مشروعات تتلقى مساعدة مالية من وزارة التنمية الحضرية والإسكان. إذا كنت تعتقد أنه، بصفتك شخص منخفض الدخل أو شركة تدرج تحت الفقرة 3، قد حدثت مخالفة لمسؤوليات توفير الفرص الاقتصادية في إطار الفقرة 3، فمن حقلك تقديم شكوى في غضون 180 يوماً من أحداث عدم الامتثال المزعومة الأخيرة.

يجب تقديم الشكاوى التي تدعي وقوع مخالفات للمتطلبات التنظيمية في الفقرة 3 إلى المكاتب الإقليمية للإسكان وتكافؤ الفرص التابعة لوزارة التنمية الحضرية والإسكان المذكورة أدناه. يرجى التأكد من توقيع وتاريخ هذا النموذج، حيث يطلب منك، لضمان متابعة الشكاوى بسرعة.

سوف ترسل وزارة التنمية الحضرية والإسكان الشكاوى إلى المستفيد من وزارة التنمية الحضرية والإسكان المعني لإيجاد حل. إذا أخفق المستفيد في إيجاد حل، سوف تبدأ وزارة التنمية الحضرية والإسكان في التحقيق. إذا رأت وزارة التنمية الحضرية والإسكان أن الشكاوى لها ما يبررها، فسوف تعمل على إنهاء للمخالفة بموجب قرار رسمي. إذا تعذرت التسوية، فقد تدشن وزارة التنمية الحضرية والإسكان خطوات أخرى لإنفاذ القانون، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تعليق وحرمان المستفيد أو المتعاقدين حسب مقتضى الحال.

يمكنك الحصول على مساعدة لمعرفة المزيد عن الفقرة 3 بزيارة 3section.gov.hud.www أو عن طريق الاتصال بأحد المكاتب الإقليمية للإسكان وتكافؤ الفرص التابعة لوزارة التنمية الحضرية والإسكان.

السلطة: الفقرة 3 من قانون التنمية الحضرية والإسكان لعام 1968، بصيغته المعدلة بموجب قانون الإسكان وتنمية المجتمع لعام 1968، بصيغته المعدلة بموجب قانون الإسكان وتنمية المجتمع لعام 1992، C.S.U. 1701 u واللوائح التنفيذية في CFR 24 الجزء 135.

الغرض: المعلومات المطلوبة في هذا النموذج ستستخدم في التحقيق ومتابعة شكاوى الفقرة 3.

الاستخدام: المعلومات المطلوبة ستستخدم لمتابعة الشكاوى المرفوعة بموجب الجزء 135. وزارة التنمية الحضرية والإسكان قد تكشف عن معلومات معينة لوكالات فيدرالية، أو تابعة للولاية، أو وكالات محلية ذات صلة بالتحقيقات أو الإدعاءات المدنية، أو الجنائية، أو التنظيمية. لن يتم الكشف عن هذه المعلومات أو إخراجها خارج وزارة التنمية الحضرية والإسكان، باستثناء ما هو مطلوب و يسمح به القانون.

العقوبة: عدم تقديم بعض أو كل المعلومات المطلوبة يؤدي إلى تأخير متابعة أو رفض هذه الشكاوى للتحقيق فيها.

قانون الخصوصية لعام 1974 (93.L.P-579)

تقدم جميع المعلومات المجمعة طوعاً بما يتوافق مع قانون الخصوصية لعام 1974 ومنشور مكتب الإدارة والميزانية A-108. المعلومات خاصة بتناول الشكاوى المتعلقة بمخالفات عدم الامتثال للنظام الأساسي أو اللوائح التنفيذية للفقرة 3 لن يتم استخدام المعلومات المجمعة في هذا النموذج من قبل وزارة التنمية الحضرية والإسكان أثناء التحقيق في الشكاوى وتحليلها ولن يتم تبادلها مع الأشخاص أو الأطراف غير المتورطة مباشرة في الشكاوى.

تعليمات لتعبئة سجل شكاوى الفقرة 3

المربع 1: أدخل المعلومات المطلوبة للشخص الذي يقدم الشكاوى (أي المشتكي). يجب أن ينطبق على هذا الشخص التعريف المذكور في الفقرة 3 للمقيم أو العمل التجاري.

المربع 2: حدد البيان المناسب الذي يصف حالتك ضمن الفقرة 3 كمقيم، أو شركة، أو لأي منهما.

المربع 3: حدد الأساس المناسب للشكاوى التي رفعتها.

المربع 4: حدد الخيار المناسب الذي يقدم أفضل وصف للشخص أو الكيان الذي تقدم هذه الشكاوى ضده.

المربع 5: توفير اسم وعنوان ومعلومات الاتصال بالشخص أو الكيان الذي تقدم هذه الشكاوى ضده.

المربع 6: حدد البيان (البيانات) التي تصف أفضل الإجراءات أو حالات الإهمال المزعومة التي قام بها الشخص أو الكيان الذي رفعت هذه الشكاوى ضده لأنه خالف متطلبات الفقرة 3. إذا قمت بتحديد "غير ذلك"، يرجى تقديم وصف موجز للمخالفة المزعومة في السطر المناسب.

المربع 7: اكتب التاريخ الذي وقعت فيه المخالفة أو الحدث المزعوم. إذا كان الفعل أو المخالفة المزعومة لا تزال تحدث، يرجى كتابة تاريخ الوقوع الأخير.

المربع 8: إذا كانت هذه الشكاوى مؤسسة على أفعال أو أوجه القصور التي وقعت في موقع وظيفة، أو مشروع، أو موقع معين، فيرجى تقديم معلومات من شأنها أن تسمح لوزارة التنمية الحضرية والإسكان بتحديد المشروع المعين الذي هو موضوع الشكاوى التي ترفعها.

المربع 9: حدد النوع المناسب من تمويل وزارة التنمية الحضرية والإسكان المشمول الذي استلمه أو أداره المستفيد، أو المنظمة، أو المتعاقد/المتعاقد من الباطن.

ملاحظة: لكي تدخل الشكاوى في نطاق السلطة القضائية، يجب أن يدار تمويل وزارة التنمية الحضرية والإسكان المشمول من قبل مستفيد، منظمة، متعاقد/متعاقد من الباطن.

المربع 10: تقديم وصف تفصيلي للأفعال أو حالات الإهمال التي قام بها الشخص أو الكيان الذي رفعت هذه الشكاوى ضده. تقديم معلومات محددة وكافية لتمكين وزارة التنمية الحضرية والإسكان من استيعاب المخالفة المزعومة ويوضح ما إذا كان هناك عدم امتثال لمتطلبات الفقرة 3.

المربع 11: يرجى التوقيع على الشكاوى وإدخال التاريخ الحالي.

ملاحظة: توقيعك على هذه الشكاوى ووضع التاريخ عليها يؤكد أن البيانات والادعاءات التي ذكرتها صحيحة ودقيقة ويتعرض المخالف لعقوبة شهادة الزور. يجب أن تكون الشكاوى موقعة ومؤرخة قبل قبول وزارة التنمية الحضرية والإسكان لها للتحقيق فيها.

أين تقدم شكواك:

يرجى إرسال الشكوى بالفاكس أو البريد إلى المكتب الإقليمي للإسكان وتكافؤ الفرص التابع لوزارة التنمية الحضرية والإسكان التي لها سلطة قضائية على الولاية التي تقيم فيها أو التي وقعت فيها المخالفة المزعومة. في حالة وجود أية استفسارات حول وضع شكواك، توجه بها إلى المكتب الإقليمي للإسكان وتكافؤ الفرص المعني عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني.

<p>المكتب الإقليمي في فورت وورث الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب الجنوب الغربي 2500Suite ،45Unit ،Cherry St 801 76102TX ،Fort Worth (817) 978-5900 (888) 560-8913 فاكس: (817) 978-5876 البريد الإلكتروني: gov.hud@06_office_complaints</p> <p>* يغطي الولايات التالية: أركنساس، ولويسيانا، ونيو مكسيكو، وأوكلاهوما، وتكساس</p>	<p>المكتب الإقليمي في بوسطن الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب نيو إنجلاند 308Suite ،Causeway Street 10 02222MA ،Boston (617) 994-8300 (800) 827-5005 فاكس: (617) 565-7313 البريد الإلكتروني: gov.hud@01_office_complaints</p> <p>* يغطي الولايات التالية: كونيتيكت، ومين، وماساتشوستس، ونيو هامبشاير، وروود آيلاند، وفيرمونت</p>
<p>المكتب الإقليمي في كانساس سيتي الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب السهول الكبرى State Avenue 400 66101 KS ،Kansas City (913) 551-6958 (800) 743-5323 البريد الإلكتروني: gov.hud@07_office_complaints</p> <p>* يغطي الولايات التالية: أيوا، وكانساس، وميزوري، ونبراسكا</p>	<p>المكتب الإقليمي في نيويورك الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب نيويورك ونيوجيرسي Federal Plaza 26 10278NY ،New York (212) 264-1290 (800) 496-4294 فاكس: (212) 264-9829 البريد الإلكتروني: gov.hud@02_office_complaints</p> <p>* يغطي الولايات التالية: نيوجيرسي ونيويورك</p>
<p>المكتب الإقليمي في دنفر ناغتنس الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب جبال روكي Broadway 1670 80202CO ،Denver (303) 672-5437 (800) 877-7353 فاكس: (303) 672-5026 البريد الإلكتروني: gov.hud@08_office_complaints</p> <p>* يغطي الولايات التالية: كولورادو، ومونتانا، وداكوتا الشمالية، وداكوتا الجنوبية، وويوتا، ووايومنغ</p>	<p>المكتب الإقليمي في فيلادلفيا الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب منتصف الأطلسي Floorth12 19107PA ،Philadelphia (215) 861-7646 (888) 799-2085 فاكس: (215) 656-3449 البريد الإلكتروني: gov.hud@03_office_complaints</p> <p>* يغطي الولايات التالية: ديلاوير، ومقاطعة كولومبيا، وميريلاند، وبنسلفانيا، وفيرجينيا، وفيرجينيا الغربية</p>

<p>المكتب الإقليمي في سان فرانسيسكو الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب المحيط الهادي/هاواي Harrison Street 600 Floor Third 94107CA ،San Francisco (415) 489-6536 (800) 347-3739 فاكس: (415) 489-6560 gov.hud@09_office_complaints: البريد الإلكتروني</p> <p>* يغطي الولايات التالية: أريزونا، وكاليفورنيا، وغوام، وهاواي، ونيفادا</p>	<p>المكتب الإقليمي في أتلانتا الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب الجنوب الشرقي Marietta Street 40 30303GA ،Atlanta (404) 331-5140 (800) 440-8091 فاكس: (404) 331-1021 gov.hud@04_office_complaints: البريد الإلكتروني</p> <p>* يغطي الولايات التالية: ألاباما، وبورتوريكو، وفلوريدا، وجورجيا، وكنتاكي، والميسيسيبي، وكارولينا الشمالية، وكارولينا الجنوبية، وتينيسي، وجزر فيرجن</p>
<p>المكتب الإقليمي في سياتل الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية شمال غرب / ألاسكا مكتب First Avenue 909 98104WA ،Seattle (206) 220-5170 (800) 877-0246 فاكس: (206) 220-5447 gov.hud@03_office_complaints: البريد الإلكتروني</p> <p>* يغطي الولايات التالية: ألاسكا، وأيداهو، وأوريغون، وواشنطن</p>	<p>المكتب الإقليمي في شيكاغو الولايات المتحدة وزارة الإسكان والتنمية الحضرية مكتب الغرب الأوسط الأمريكي 2101Suite ،Jackson Boulevard .W 77 60604IL ،Chicago (312) 353-7776 (800) 765-9372 فاكس: (312) 886-2837 gov.hud@05_office_complaints: البريد الإلكتروني</p> <p>* يغطي الولايات التالية: إلينوي، وإنديانا، وميتشيغان، ومينيسوتا، وأوهايو، ويسكونسن</p>